

# un univers imprévisible

Programme associé au Festival du film français de Yokohama 2024



## クレール・ドゥニ特集 予想不可能な世界へ

〈横浜フランス映画祭2024〉関連企画

3/22(金) 23(土) | 横浜シネマリン | [特別ゲスト] クレール・ドゥニ

les 22 et 23 mars 2024 | Yokohama Cinemarine | Invitée spéciale : Claire Denis

3/31(日) | 東京日仏学院 エスパス・イマージュ

le 31 mars 2024 | Espace Images de l'Institut français de Tokyo

つねにあらたなジャンル、スタイルを追求しながら、人間の奥深くにある欲望、暴力性、愛の形などをときに瑞々しく、ときに生々しく、ときに禍々しくスクリーンに映し出し、観る者たちを魅了してやまない映画作家、クレール・ドゥニ。3月20日(水・祝)から24日(日)の全5日間、みなとみらい21地区を中心に開催される横浜フランス映画祭でカルト的作品『美しい仕事 4Kレストア版』が上映されるクレール・ドゥニの5年ぶりの来日を記念して特集を開催します。長編デビュー作『ショコラ 4Kレストア版』を初上映するほか、再びアフリカの地に戻り、イザベル・ユペールを主演に迎えて撮った傑作『ホワイト・マテリアル』、ベルリン映画祭最優秀監督賞を受賞した『愛と激しさをもって』を特別上映します。3月23日(土)にはクレール・ドゥニを迎えたマスタークラスも開催します。

横浜フランス映画祭オフィシャルサイト: <https://unifrance.jp/festival/2024/>

### ショコラ 4Kレストア版 *Chocolat* [フランス/1988年/105分/カラー/デジタル]

出演: ジュリア・ボッシ、フランソワ・クリュー、イザック・ド・バンコレ、ミレーユ・ペリエ

植民地行政官の娘としてアフリカ諸国で過ごした幼少期を題材にしたクレール・ドゥニの記念すべき半自伝的長編デビュー作。西アフリカを旅する女性フランスは、独立直前のカメルーンで過ごした幼少期を回想する。少女フランスと献身的な使用人プロテとの間には友情が深まっていく。しかしプロテと母親エメとの間に芽生える欲望、植民地における人種差別を目にすることに…。監督自ら監修した美しいレストア版での上映は今回が日本初となる。

「ショットごとに、つなぎごとに、この最初の作品を見ると、自分がいかにカメルーンを愛していたかを思い知らされました」——クレール・ドゥニ



©DR

### ホワイト・マテリアル *White Material* [フランス/2009年/106分/デジタル/カラー]

出演: イザベル・ユペール、イザック・ド・バンコレ、クリストフ・ランベール、ミシェル・シュポール

アフリカのとある地域、市民による戦争の真只中、マリアは、自分や家族に脅威が向けられているにも関わらず、収穫前のコーヒー農園から離れることを拒否する。場所への帰属/疎外、他者との共存の可能性/不可能性をテーマとしてきたクレール・ドゥニが、デビュー作『ショコラ』から22年後、再びアフリカの地で撮った秀作。ゴンクール賞を受賞するなど高い評価を受けているアフリカ系若手女流作家マリー・ンディアイと脚本を共同執筆。

「わたしにとって、映画作りは不可能への旅です」——クレール・ドゥニ

「水平線に近づいていると知りながら、それが見えない。迷っていると感じながら同時にクレールのビジョンに入っていく、その感覚が好きです」——イザベル・ユペール



©DR

### 愛と激しさをもって *Avec amour et acharnement* [フランス/2022年/116分/カラー/デジタル]

出演: ジュリエット・ビノッシュ、ヴァンサン・ランドン、グレゴワール・コラン、マティ・ディオップ、ビュル・オジェ

10年近く共に暮らすサラとジャンは情熱的に愛し合っている。ある朝、サラはかつての恋人フランソワと偶然再会する。フランソワはサラを親友であるジャンに紹介し、彼女がそのジャンのために別れを告げた人物だった……。現代フランス文学を代表する作家クリスティーヌ・アンゴの恋愛小説を映画化した3人の大人の男女が織り成す息苦しいまでに濃密な愛憎劇。第72回ベルリン映画祭最優秀監督賞受賞。

「サラという女性はリスクを取りたがっています、それが傷つくと知っていても。彼女は自由でありたい。正しくありたい、でもその自由を望んでいるのです」——クレール・ドゥニ



©DR

#### 横浜シネマリン

3/22 (金)	14:00	愛と激しさをもって <i>Avec amour et acharnement</i> (116分) 上映前に坂本安美による作品紹介あり precedé d'une présentation par Abi Sakamoto
	16:20	ショコラ 4Kレストア版 <i>Chocolat</i> (105分) 上映前に坂本安美による作品紹介あり precedé d'une présentation par Abi Sakamoto
3/23 (土)	14:50	ショコラ 4Kレストア版 <i>Chocolat</i> (105分)
	16:45	愛と激しさをもって <i>Avec amour et acharnement</i> (116分)
	19:20	クレール・ドゥニ監督のマスタークラス <i>Masterclasse avec Claire Denis</i> (90分)

#### [入場料金]

一般1,600円/大学生・専門学校生・シニア・シネマリン会員・

東京日仏学院&横浜日仏学院会員1,200円/高校生以下800円

チケット発売は、劇場受付では上映3日前の9:30、オンラインは下記HPより上映3日前の10:00に受付開始となります。

【お問い合わせ】横浜シネマリン

横浜市中区長者町6-95 | Tel. 045-341-3180

<https://cinemarin.co.jp/>

#### 東京日仏学院

3/31 (日)	13:15	ホワイト・マテリアル <i>White Material</i> (106分)
	16:00	ショコラ 4Kレストア版 <i>Chocolat</i> (105分) 上映後に坂本安美の〈映画のアトリエ〉あり suivi de l'atelier cinéma par Abi Sakamoto

[入場料金]  
『ホワイト・マテリアル』:一律1,100円 / 『ショコラ』+(映画のアトリエ):1,500円  
Peatixにて3/15(金)12:00より発売予定。  
上映開始15分前開場・窓口販売はございませんのでご注意ください。  
【お問い合わせ】東京日仏学院  
東京都新宿区市谷船河原町15 | Tel. 03-5206-2500  
<https://culture.institutfrancais.jp/>



「マドレーヌ」©DR

#### フランコフォニー上映イベント

フランス語圏文化の祭典にてベルギーやケベックの作品を特別上映します。

[会期]4月4日(木)・4月12日(金) | [会場]横浜日仏学院

要予約・入場無料

詳細は<https://culture.institutfrancais.jp/>にてご確認ください。

クレール・ドゥニ特集 予想不可能な世界へ 主催: アンスティチュ・フランセ | 共催: 横浜シネマリン | 特別協力: ユニフランス | フィルム提供及び協力: グッドフェローズ、MK2、マーメイド・フィルム、ワイノット・プロダクション | Claire Denis : un univers imprévisible ; co-organisé par l'Institut français et Yokohama Cinemarin | en collaboration avec : Unifrance | merci à : Goodfellas, MK2, Mermaid Films, Why not production.